

РОБОЧИЙ НАРОД

J. Rometschuk
111 1/2 William Ave.

ROBOTCHYJ NAROD

THE WORKING PEOPLE

РЯДКОВЕ ЧИСЛО 178.

ОРГАН ФЕДЕРАЦІЇ УКРАЇНСЬКОЇ СОЦІАЛ-ДЕМОКРАТІЇ В КАНАДІ.

REGULAR NUMBER 178.

PIK VI.

Ч. 11.

СЕРЕДА, 11 МАРТА 1914.

WINNIPEG, MAN.

WEDNESDAY MARCH 11, 1914.

№ 11.

VOL. VI.

„ROBOTCHYJ NAROD“ (THE WORKING PEOPLE).

THE OFFICIAL ORGAN OF THE
UKRAINIAN SOCIAL DEMOCRATIC FEDERATION.
(Affiliated with the S. D. Party of Canada).
THE ONLY UKRAINIAN SOCIALIST PAPER IN NORTH AMERICA
Published weekly by
THE „ROBOTCHYJ NAROD“ ASSOCIATION
at 144 Higgins Ave. Winnipeg, Mn.
Subscription \$2.00 a year.

ЧИТАЙТЕ!

ЧИТАЙТЕ!

„Робочий Народ“, одиноку соц. дем. часопись для цілої Америки; она одна дає те знанє, яке повинен мати кожний працюючий класово свідомий чоловік. Хочеш знати, як здобути красний лад на світлі, то читай все „Робочий Народ“.

„Робочий Народ“ коштує на рік лиш два долари а адреса до него є:

„ROBOTCHYJ NAROD“

Box 3658 (Sta. B.) Winnipeg, Man. Can.

„Кадило“

„Кадило“, найкрасний півмісячник для розвеселення пригнетених душ. Хочете веселощів, жаргів, з'їдливої сатири, то читайте Кадило. Коштує лиш 2 дол. на рік, виходить 2 рази на місяць. — Посилайте гроші до: Kadylo, Box 482 Vancouver, B. C.

„Борба“

„Борба“, се одинока соц. демокр. півмісяч на часопись в ріднім краю! Хочете мати правдиві, не перекохані вістки про Ваш рідний край, то посилайте лиш \$1½ на адресу: Borba, Czernowitz, Reissgasse 16, Austria, Bukowina.

„Добра Новина“

„Добра Новина“, то такий журнал, на який давно вже чекав наш працюючий народ. В ньому подає ся найкрасше, найглибше знанє в дуже приступній формі. Хочеш бути просвіченою людиною, то посилай \$1½ на адресу: Dobra Nowyna, Lemberg, ul. Skrzynskoho 12, Austria, Galicia.

Предплатники „Роб. Нар.“ дістають „Добру Новину“ по зниженій ціні, а то лиш по \$1.25. Гроші треба слати просто до Львова а до „Р. Н.“ треба написати картку про те, щоб редакція вислала „Добрий Новині“ потвержене, що посилаючий є предплатником „Роб. Народу“. Ми щиро припоручуємо нашим читачам отгарне видавництво „Доброї Новини“.

РЕДАКЦІЙНА ПОЧТА.

Товаришам з Ванкувер: Донеси зміст: поміщуємо, позаяк звернення проти члена партії, котрий нічим не спротивив ся. Топиє ми віддали на руки Ц. З. Ф. У. С. Д.

На часі.

В теперішній системі, кожний новий винахід, місто користі приносить шкоду робітникам. Кожда нова машина, на ражує робітника на брак праці.

Крім того теперішнє обслуговуванє машини є навіть не так здорове, як давнійша ручна праця.

Робітник в теперішнім часі є так далеко поневолений, що навіть не може думати здорово, перестав бути чоловіком, а є тільки частиню машини, котру він обслуговує.

Техніка починаєсь доперва розвивати, але в недовір розширяє ся ще більше.

Чоловік запряже до праці вітер, сонце, воду і т. п. Але нім се буде, то тепер він має лишє одні свої мускули, за котрими попит з кожним днем меншає. І если так далі буде, то чим раз більше робітників буде без занятя. Дятого робітника повинні старати ся о скороченє дня праці.

Робітника роблять і обслуговують машини, тому повинні їх і посядати.

Робітник тоді буде мудрий коли буде мав коротший день праці. Довгі години праці перешкаджують йому теперішній.

Капіталісти, класа посядаюча висвободила ся від тяжкої праці і дятого вони тепер мудрим. Але вони адуриють коли робітники арозуміють свої інтереси.

Коли машини і винаходи шкодять тепер робітникам, то тому винен тільки теперішній лад, в котрім робітник є тільки додатком, частинною машиною.

Зі часів невілнництва та панщини робітник був властністю пана але й був живлений через пана від нащадженя аж до смерті; тепер робітник тільки тоді живлений через властителя, коли для него працює. Дятого кожний робітник дя свого власного інтересу повинен старати ся повалити теперішній несправедливий лад, а на його місце запровадити такий, в котрім би не лиш машини, але все було властністю нас всіх.

Соціал-демократи вже йдуть до того прегарного колєктивістичного ладу, тому Ви робітники лучіть ся з нами і боріть ся мужно і завзято щоб добати ся його як найскорше.

Образець капіталістичного ладу.

ВІВАЄ ЖІНКУ І СЕБЕ, ЩОБ В НИКНУТИ ПЕРЕД ГОЛОВОЮ СМРТИЮ.

В Денвіль, Іл. — П. Теодор замордував свою молодшу жінку, бо 17 літню жінку а відтак і сам перетинаючи собі жили, агинув в своїм помешканю. Трупів знайдено в калужі крові. Причиною сего страшного случая, був страх перед голодовою смертю, котра вже до них наблизжала ся. Молода ся пара пібрала ся в листопаді минувого року, мимовсяких старань не могли вийти праці. З початку жили з малих ошадностей, які посядали а відтак ласки сусідів. Коли їх всі старання завели, не хотіли бути тятарем дя сусідів і закінчили самовбійством.

Робітнику, робітниче, чи не жаль тоб тих молодих людей? Се були твої товариші: Капіталістичний лад

вбив їх; Сегодня їх а завтра тебе.

Тож старай ся повалити сей лад, бо він твій ворог.

До відділів і членів ства Ф.У.С.-Д.П. в Канаді.

Ц. З. Ф. У. С. Д. кандидатів поставлених вінніпегським відділом Ф. У. С. Д. до Егзекутивного Комітету У. С. Д. котрі були проголошені в 10 числі „Роб. Нар.“ і ухвали конвенції провінції Онтаріо і Квебек, котрі знов були поміщені в 7 числі „Р. Н.“ піддає під референдум членства Ф. У. С. Д.

Рівночасно Ц. З. дає під розвагу слідуючу точку:

Ми українські Соц. Дем. стоїмо на ґрунті інтернаціональної солідарности робітництва всіх націй в Канаді і знаємо що тільки в одній братерській злуці наш народ в Канаді може здобути для себе належні права. Ми переконані що інтернаціональна сила робітництва тоді розвине ся, коли кожний народ сам буде рішав про свої права. Ми

Українські Соц. Дем. змагаєм тому до національної волі, щоб скорше зорганізувати у кравіський робочий народ, та разом в братерській злуці всіх націй агуртованих під прапором Соц. Дем. повалити капіталістичний лад.

Ц. З. Ф. У. С. Д. звиває відділи щоб вислід голосування з повисше згаданих точок надіслали найдалше до 10 п'ятни с. р. на руки секретаря Ц. З. У. С. Д.

A. Dmytryshyn
Box 1051
Montreal, Que.

Від відділу Ф. У. С. Д. в Вінніпегу.

Отсим полаю до відома що тов. Колєсник кандидат на касієра до Егзекутиви, і Косович кандидат на контрольора до Егз. комітету зреагнували. Віх місце відділ вибрав других а то: тов. Д. Качмара кандидат на касієра, і П. Німіловича на контрольора до Егзекутивного комітету У. С. Д.

секр. відділу.
Г. Ткачук.

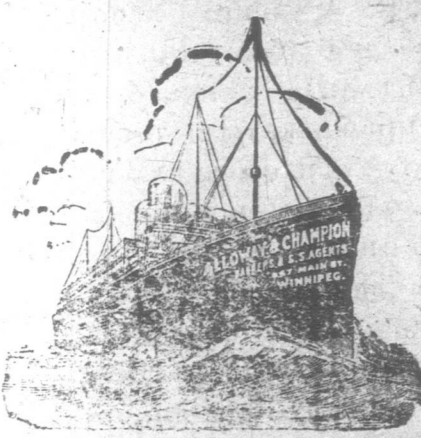
Український Робочий Народ в Вінніпегу!

Тутейша Українська Соціал-Демократія відсвяткує в неділю дня 15, марта 1914. о год. 8 вечером в Magnus Hall Powers St.

100 літні роковини народження Тараса Шевченка. Товариші Робітники і Робітниці ставте ся в означений день і місце як найчисленніше, щоб потанувати нашого великого борця, котрий боров ся за права поневоленого люду.

Вступ вільний.

Відділ У. С. Д. П. в Вінніпегу.



Краяни!

Як хочете спровадити кривих або приятелів з Краю то тепер найліпший час. Шіфкарти дуже тані. Зайдіть до нас або напишіть лист, а ми Вам подамо всі інформації. Ми продаємо шіфкарти до старого краю по найнижших цінах і на найліпші шіфи, котрі відходять що тижня.

Ми посилаємо гроші до краю скоро і безпечно і так що в краю дістають рівні гроші. Ми вже посилаємо гроші через довгі роки і знаємо акурат як посылати, снитайте людий тих що в нас вже послали. Міняємо долари на корони і продаємо марки крайові і канадійські.

Як не маєте сталого адресу, то можуть ваші листи прийти на наш адрес а ми їх оплатимо і Вам пішдемо де скажете.

Alloway & Champion Limited.

667 Main St. Winnipeg, Man.

C. GENIK, Управитель заграничного департаменту.

Др. Вогумір Шмераль.

Черкадала з чеської мови К. Голциньська.

ФЕЙЛЕТОН.

Соціал - демократія і релігія.

Кожний читач біблій з першого погляду признає, що перше християнство було є справедливою вимогою і відповідзєм цілком другим, як то, за що видають науки Христа тепер пана, кардинали, архиепископи, епископи, пралати кансіки, парокси та другі представники офіційної церкви. Він признає, що воно було соціально наукою рівности та справедливости. В сьому змісті соціална демократія незмірно близша Христови, як усі церкви, бо вона одійсною іншими шляхами, пристосованими до сучасної доби той же ідеал, про котрий мрів Христос в долині Йордану і який проповідував тисячам бідного ізраїльського народу на берегах гетсиманського озера.

Таким робом соціална демократія не є партією ані протирелігійною, ані проти християнською. Її програма висловляє слідуючі вимоги: проголошенє релігій приватною річею і відділенє церкви від держави. Проголошенє церковних та релігійних товариств приватними спілками, що виконують свої справи самостійно.

Вимога відділення церкви від держави є справедливою вимогою і відповідзєм цілком духови справжнього християнства. Воно значить те, що церква має бути цілком незалежною від держави. Таке становище було б вигідним як для держави так і для релігії. Державі нема що робити в релігійо. Завданєм її є старати ся про земне житє, про земний добробут своїх підданих. Держава мусить однаково турбувати ся про католиків, євангеликів, жидів, про безконфесійних людей, — словом, вона мусить бути міжрелігійною. Державні народні гроші є зібрані з грошей усіх горожан тому держава не має права підпарити з них підприємства поодинокій релігії, на пр. з на

К. Маркс і Ф. Енгельс
Комуністичний Манифест

переклад з нім. В. Ковалюка

Пролетарі та комуністи.

З тої хвилини, як уже не можна буде повертати праці на капітал, гроші, ґрунтову ренту, або просто кажучи, на монополізовану суспільну силу; себ-то, з тої хвилини, як особистої власності не можна вже буде перемінати на буржуазну власність, з тої хвилини, кажете ви, особа буде знищена.

Значить ви признаєтесь, що на вашу думку особа се ніщо інший тільки буржуа, буржуазний власник. І ся особа справді мусить бути знищена.

Комунізм ні від кого не відбирає спромоги присвоювати для себе суспільні продукти; він тільки відбирає спромогу через се присвоювану поневолювати чужу працю.

Какали ще, що разом з знесенем приватної власності скінчить ся всяка діяльність і настане загальне владання.

Коли се так, то буржуазне суспільство давно вже мусило б загинути через свою ліноту, бо ті що в ній працюють, — не заробляють нічого, а ті, що заробляють — зовсім не працюють. З усього цього розміркована випливає ся тавтологія: не буде ніякої наємної праці, коли не буде капіталу.

Всі докори, звернені проти комуністичного засобу присвоювання і продукції матеріяльних продуктів, торкають ся також і до присвоювання та продукції продуктів духовних. Так само, як скасованем, сієї продукції, — так само знищенем класового характеру освіти є на його думку знищенем освіти взагалі.

Та просвіта, погубил якої він обклаує, для величезної більшості є засобом обернутись в машину.

Але що вам з нами змагати ся, коли ви міряєте знесенє буржуазної власності на погляд вашого розуміння свободи, просвіти, і правда і т. и. Ваші ідеї самі випливають з буржуазних відносин продукції і власності, так само, як ваше право — се воля гапшої класи, що з неї ви зробили закон, — воля зміст якої залежить від матеріяльних умов істнованя вашої класи.

Вам користо уявляти, що вамі власні відносини продукції і власности з історичних, з таких що одмінюють ся разом з рухом продукції, перевернули ся на вічні закони природи і розуму, але так само уявляли собі і всі інші сечезні пануючі класи. Те саме, що ви так добре розумієте коли говорите ся-про античну власність, про власність феодальну, того ви ніяк не можете зрозуміти, коли говорите ся про власність буржуазну.

Знесенє родини! Навіть самих найбільших радикалів обурює сей гадкий намір комуністів.

На чім стоїть сучасна буржуазна родина? На капіталі, на приватному зискові. В цілком розвиненій формі вона істнує тільки для буржуазії; але вона має доповнено до себе в пришеволеній безродинності пролетарів і в прилюдній проституції.

Буржуазна родина, розуміє ся, упаде разом з упадком сього її доповнення, а вони обидві зникнуть в той самий час як зникне капітал.

Може ви нам дорікаєте, що ми хочемо знести звязкуванє дітей їхніми батьками? Ми прив'язуємось до сього злочинства.

Але ви кажете, що стнановлючи замість родинного суспільне вихованє дітей, ми тим самим руйнуємо найдорожші для людей відносини.

А ваше вихованє, хіба воно не уряджене також суспільством? Хіба воно не залежить від суспільних відносин, серед котрих ви виховуєте, хіба не залежить від безпосереднього і посереднього втручання суспільства, від шкіл і т. и.? Комуністи не знайшли сього впливу суспільства на вихованє; вони тільки хотять зміняти його характер, вилучити вихованє з під впливу пануючої класи.

Буржуазне базіканє про родину і вихованє, про ширі відносини батьків до дітей робить ся тим більше бридким, чим більше через великий промисл для пролетарів руйнують ся усі родинні звязки і дити повертають ся у прості об'єкти торгівлі і знаряди до праці.

Але ви, комуністи, хочете завести спільність жінок! Хором кричить до нас уся буржуазія.

Буржуа бачить в своїй жінці звичайне знарядє продукції. Він чує, що знаряди продукції мають викорисувати ся спільно, і, розумієть ся, не може собі нічого зовнішнього подумати, як тільки те, що жінок спиткає та сама доля спільности.

Йому й не втямки, що тут мова як раз про те, щоб звести становище жінок, як простих знарядів продукції.

Про те, нема нічого смішнішого, як сей високоморальний жах наших буржуа з проводу наче-б то офіційного наміру комуністів завести спільність жінок. Комуністи не потрібують заводити спільности жінок, вона майже завжди істнувала.

Наші буржуа, не задовольняючись тим, що вони мають для своєї потіхи жінок і дочок своїх пролетарів, — не кажучи вже про офіційну проституцію, — з особливим смаком зводять жінок один в одного.

Буржуазний шлюб в дійсности се є спільність шлюбу

них жінок. Чим вже найбільше можна було-б дорікати комуністам, так се хіба тим, що вони сьжють завести офіційяльну, прамодушну спільність жінок замість лицемірної, потайної. Але само собою розуміє ся, що разом з знесенем теперішних продукційних і відносин зникне також і спільність жінок, що з них випливає, себ-то, зникне і неофіційяльна проституція.

Крім того комуністам докоряють, що наче-б то вони хотять знести батьківщину, національність.

Робітники не мають ніякої батьківщини. Не можна у них відіймати те, чого вони не мають. Тим, що пролетаріят насамперед мусить здобути собі політичне панованє, арганізувати ся в національну класу, сам улаштувати ся яко нація, тим він сам ще з національним, хоч і зовсім не в розуміню буржуазії.

Національна відокремленість і антигнївими вєрєдів раз-у-раз зникають разом з тим, як розвиває ся буржуазія, свобода торгівлі, сьвітловий ринок, однмантність промислової продукції і відповідні до них жатєві відносини.

Панованє пролетаріяту ще більше с-ричиваєть ся до їх зниканя. Спільна діяльність, нехай хоч цивільованих країн, — се одне з перших умов його визволеня. Помірно з тим, як уступати ме експльоатація одного індивідуума другим, уступати ме також експльоатація одної нації другю.

Жоли зникнуть класові антагонїзми в середній нації, зникнуть також і ворожі відносини поміж націями

(Дальше буде.)

Соціялізм а релігія.

Релігія, се вікно в соціяльний будівлє людства, що кривє нього людська думка оглядає тайни всесьвіта. За капіталізму тим вікном з християнєство — релігія єгоїзму і підданьства, вираз несвідомости і безрадности дитячого віку людського роду. Бач, яка будівля, така й у ній вікна, як люди живуть, так і думають.

Та бачимо, що стара будівля капіталізму валить ся іна вмісце займає нова — соціялізм. А в новій хаті і вікна будуть нові: релігія соціялізму стане на місце релігії капіталізму. Стануть люди інакше жити, то стануть також думати відмінно. Ту і маємо причину ославленої „безбожности“ соціялістів. Ся „безбожність“ то релігійний анархізм, негация перечеє старої віри, так як політичний анархізм є негация старого ладу суспільного. Вони є

хвилевим проявом переломової доби, виразом незадоволеня з старого буржуазного ладу, а не маючи в собі будуючих первнів, пропадають серед руїн старого ладу.

Безрелігійний соціялізм є неможливим. Релігія себто питає про становище людини у всесьвіті, заїматиме і за соціялізму перше місце поруч питання економічного. Та сею релігією буде не теологія а філософія, розумне думанє в межах правди науки, сліпої віри в темні, закостенїлі догми церковні.

Та поки що соціялісти є лиш звичайними „безбожниками“, релігійними анархістами, бо, заняті кладенєм основ під нову будівлю соціяльну, не мають ані часу ані потреби думати про вікна — релігію. А що добра хата без вікон не можлива, се всякий знає.

Дам'ян Бориско.

ЗІ СЬВІТА.

Австрія Поголоска війни.

Часописи в Відні і на провінціях поміщують алярмуючі артикули, в котрих представляють можливіть війни російско-австрійської. Безнастанні зброї в Росії, зміцненє награнничної залоги, не розпущено резерви домі, має бути причиною тих алярмів і гадок про війну. Поголоска ся викликала великий страх серед винужденої дорожничої і безробітєм людности.

В Галичині з причини воєнного напруженя і неврожаю-занапував голод і нужда. Помістах і по селах великі маси безробітних і голодних. У Львові вийшли калі безробітні заворушеня. В середу дня 11. Лютого товпи безробітних і голодних напали на некарні розібрали хліб, і потім зіб'рали ся на демонстрацію

в ринку під ратушем. В четвер некарні були позамікані ознакою ж гурти безробітних дістали ся до них і забрали весь хліб, який там ячались. Оттак то товаришу робітнику голод примушує тебе чїлати всяких средств, щоб лиш заспокоїти жолудок, щоб лиш дати арганізму те, що йому погрібає. І доти так буде, доки ти не зрозумієш твоїх робітничих інтересів, доки не підеш за тим хто бажає для тебе добре. Прийде це й до того, що голод і нужда змусять тебе до борби о переворот нинішнього ладу в котрім ти не жиєш лиш нуждаєш ся.

Російське шпигунство в Галичині.

„Франкфуртер Пайтунг“, одна з найбільших німецьких часописів доносить, що багато фактів сьвідчить про се, що Росія поширила в границях Ав-

WINNIPEG YARD Redwood & McKenzie St. Phones St. John 1132 - 910	TRANSCONA YARD Melrose & Kanata Phone St. John 1507
--	--

Dominion Lumber & Fuel Co. Ltd.

WINNIPEG & TRANSCONA ДОСТАВЛІ РІЗНОГО РОДА МАТЕРІЯЛУ ДЛЯ ВУДОВИ.

Маємо стало на складі лати, гонти, вікна, двері і всяке викінченє внутр. Тверде дерево спеціально до викінчуваня. Всякого рода дерево, вуголь завжди маємо також на складі в Трансконі.

стрі і Угорщини величезну агітацію. Найсильнішу агітацію веде ся у сьхідній Галичині серед Українців. На останній москофільській конгрєс у Львові зішло ся з усіх сторін краю багато делегатів, яких можна сьміло назвати російськими агентами. Супроти сеї агітації власти політичні чують ся безсильні.

Відкрите пам'ятника тов. Шумаєра.

В Відні на цвинтарі львівці Оттакрінг відкрито пам'ятник на гробі поета тов. Шумаєра, котрий впаав від кулі клєрикального робітника в місяцю лютім минувшого року. Присутними були родина, представителі робітничих організацій і соціял-демократичні послы до парламенту.

Перешкода сьвяткованя Шевченкового ювілею в Росії.

Скрізь по Україні збирають ся торжественно обходити 100-літній ювілей уродин Т. Шевченка. Але ті приготовленя солює в оці російському урядови. Він починає вже закаузувати ювілейні обходи. І так в Київі заборонено класти утільний камінь під пам'ятник Шевченка, а інспектор заборонив шкільним дітям брати участь в ювілейних обходах. Чорносотенцям ще й того мало. Вони це більше юдять, щоб цілком закаузувати сьвяткуваня Шевченків ювілей. Ось бачите в „конституційній“ проклятій Росії не вільно навіть згадати того, котрий проповідував вільність, братерство і любов до ближнього. Азіяцкі буржуї старають ся здушити в українським народі всяку думку про вільність, щоб лиш продовжити своє варварське панованє.

В Бразилії революція.

В місті Ріо де Жанейро (Бразилія) оголошено воєнний стан. Заходить ту страх перед вибухом революції; заворушеня учнів вже ся розпочали. Власти не перепускають жадних відомос-

тей, котрі би донесли децю о революції, дятяго о ситуації в краю дуже скупі вісти. Однаковж від довшого часу доходить поролюски о конспіраційно (тайно) приготовляючій ся революції. Передовіи в провінціях Пернамбуко, Цера і Пара полумінь революції розширає ся.

В протягу остатного тиждє в місяці лютім досить великий відділ революціонерів маперував на місто Ріо де Жанейро. Ситуація дуже страшна, переважно в провінції Цера. Причиною революції є вадєсь расово боротьба білих і чорних.

Франція.

23. минувшого місяця розпочав ся в середній і полудневій Франції страйк майнерів. Страйк викликано дуже викресленє сенатом деяких параграфів прихильних майнерам в уставі о емеритурі для робітників. Правительство вислало на місце страйку сильні відділи війська щоби не допустити до ворохобнї.

Росія.

Силою повінчали.

В місті Феодозія відбував ся шлюб одної красавиці Лебедової, яка мала відатись за якогось старика, на що її присилувано. В хвилі коли мав ся почати шлюб, Лебедова кинула свою шлюбну одж і почала утікати з церкви. По дорогі зловили її весільні гості і вдруге правели до шлюбу. Лебедова пробувала в друге вирватись, але її не пустили і протї її волі, ваяла шлюбно до чого присилували її попи і інші вороги правди і свободної любови.

За гроші попи весь зроблять, навіть ципи висьвятять на топа коли їм лиш заплачуть ся.

Жертва за жер-тву.

В Петербурзі в Путлівським заводі, відбував ся страйк. Причиною страйку, було становище голови фабрики Фон Шталь, яке викликало в одного з робітників на стілько обуреня, що замордував голову фабрику і сам кинув ся під колеса машини. Фабрикант і робітник агинули разом.

Англія.

Том Манн в дорозі до Африки.

Том Манн провідник робітників в Англії їде до Полудневої Африки, щоб організувати томошніх робітників, котрі брали участь в страйку полудневої Унії. Страйк як відомо робітники програли, а провідники того страйку зістали депортовані. Праця отже Тома Манна буде дуже трудна і тяжка. Минувшого року Том Манн відбув агітаційну подорож в Спол. Держав. і виголошував промови по більших містах. Він є знавий, як добрий бесідник.

Спол. Держави.

Місто хліба — кримінал.

Нью-Йорк — 6 марта. Провідник безробітних Френк Тененбаум за те, що ввійшов до костела св. Альфонса разом з армією безробітних зістав відданий під суд присяжних за підбурюваня товпи до переступства. Кавцію визначено йому в сумі \$7.500.

Двох інших провідників безробітних, за участь в тім самім поході — засуджено на 30 днів криміналу. Власти міста місто праці і хліба — мають кримінал для безробітних.

Живцем шкіру дурить.

Робітник за гроші мусить і шкіру свою продати а не лиш працю, щоби не згинуть з голоду. В Свінсіваті Огайо робітник Кларк продав 100 цалів шкіри електрикови Неділеви з Мероз Парк. Неділеви електрика спекла шкіру на руках і ногах, Лікарі відтяли Неділеви руку і мали відтяти одну ногу коли не зоперує ся ногу иншою людською шкірою. Треба було купити 100 квадратових цалів людської шкіри, щоби уратувати ногу Неділеви. Як раз прибув тоді в сю місцевість робітник Кларк і не маючи при собі цента, до того ще без роботи, не надумуючись згодив ся продати 100 цалів своєї шкіри для електрики Неділеви за 100 доларів. Операція в дача ся для обох дуже добре.

Чи бачиш робітнику, сей несправедливий лад? Він до всего силу робітника, навіть заставляє віддати шкіру свою за гроші — які потрібні йому для життя.

ВЖЕ ВИЙШЛА

з друку і продається брошура під назвою.

„ЧОГО ХОТЯТЬ СОЦІАЛ-ДЕМОКРАТИ.“

Ціна 10 ц. Замовлення надсилайте на адресу: „Роб. Нар“.

На пресовий фонд „Р. Н. ЗЛОЖИЛИ.“

з ОТТАВА, ОНТ Видділ У. С. Д. П. \$12.00 по \$1.50:

Я. Чошовик відтяв по \$1.00: І. Коханчук, П. Якубовський, Л. Варильський, по 50ц.: А. Киши, Ш. Довганяк, М. Гідух, по 25ц.: М. Слободян, А. Садовська, Л. Садовська, Л. Зельський, М. Пляга, Й. Морос, Й. Ткачук, по 20ц.: В. Мацкевич, по 10ц.: М. Костюк.

З ГРЕНД РАШДС, МІЧ. вложили по \$2.00: Т. Бабій, Ф. Ромалюна, Г. Серденський, по \$1.00: М. Грушка.

І Пилупчук, М. Гнатюшия, Р. Кузьма, В. Шустакевич, по 50 ц.: В. Олійник, В. Кацовал, І. Василюк, М. Гевесь, Т. Гевусь, Г. Волосєцький, М. Сердинський, Г. Кравчук, по 25 ц.: І. Шустакевич, І. Волосєцький, Г. Гевус, І. Зелений П. Бабій, П. Козак, по 15 ц.: І. Вариян, по 10 ц.: П. Дідух, Л. Ішук, В. Корній, І. Венгер.

З КАРДІФ, АЛЬТА. Зібрала Р. Корціньська, по \$1.00: Р. Корціньська, Е. Козюк, А. Новаковський, Е. Чабан, П. Тудук, Т. Василик, С. Гамирник, по 50ц.: М. Онуфрейчук, В. Накіфорук, Н. Сапко, Д. Ватаманюк, Л. Давосия, П. Коцман, І. Кондарк, по 25ц.: Р. Онуфрейчук, А. Мерідік, В. Рінес, П. Турон, Г. Онуфрейчук, П. Ветчук, Г. Дзерик.

ПРИНЦ РУПЕРТ, В. К. На весілю тов. П. Татарина вложили на „Роб. Нар.“ по \$5.00: І. Гаврон, по \$2.00: П. Татарин, І. Татарин, по \$1.00: П. Скуба, Л. Олійник, В. Шай, І. Равлюк, І. Січківський, Я. Шевчук, С. Збурат, по 50ц.: П. Чиж, Д. Малко, Д. Пантелюк, Д. Тхір, В. Чорнявський, І. Кулик, І. Малко, П. Голік, Т. Крулявич, Д. Доскач, по 25ц.: В. Колис, В. Винтовюк, Н. Н. Відочка, Р. Малко, М. Ніжаловський, М. Нора, А. Якучик, з САСКАТУН, САСК. Я. Флічук \$1.00.

Всім жертводавцям складаємо щирю подяку.

ВІД РЕДАКЦІИ.

ДО ПРЕДПЛАТНИКІВ, Р. Н. Всім тим, які залягають з предплатою стримаємо висилку нашої часописи. Тому спішіть ся з предплатою!

СПРОСТОВАНЄ.

В протоколі з конвенції пров. Онтаріо і Квебек котрій був поміщений в 7 числі „Р. Н.“ в першій точці має бути, Змінити назву нашої партії з Ф. У. С. Д. на Українська Соц. Дем. а не Укр. Соц. Дем. Робітничя Справозадаєць.

Виплачують на Frank Alta.

Всім робітникам котрі робили в майні [копалні вугля] в місяці вересень, жовтень і листопад 1912 року, компанія буде виплачувати дня 14 і 21 марта сего року. Заяви можете послати лиш до Consolidated Coal Co Ltd. А. Кіпріяничук.

ПОШУКУЮ свої сестри Настазі Татарин, яка перед роком прибула до Вінніпегу. Хто би о ній знав або она сама, най зголосить ся на адресу: Іван Татарин, Prince Rupert B. C. Box, 294.

ПОШУКУЮ товариша (о) леки Лифарг, котрий здаєсь фермерує тут в Канаді. Хто би о ній знав, або він сам, хай напише на адресу: Antin Jaroslawsky P. O. Box 69, South Porcupine, Ont.

ПОШУКУЮ Андрия Пасієчного, в дужи важній справі. Походить з села Долпотова, пов. Калуж, Хто би о ній знав або він сам най зголосить ся як найскорше на адресу: Mike Luzney Merritt B. C. Canada.

DR. T. G. MOXNES ДЕНТИСТ. 620 1/2 Main St. Winnipeg. Двері з Logan Ave. Витягає зуби без болю. — Говорить по польськи і німецьки.

У Ванкувері руським адвокатом і публичним нотарем є Альберт І. Гудстон укінчений правник. Член адвокатської спілки: Шульц, Скот і Гудстон. Залагоджуємо тутешні і старокраєві справи що до купна і продажі землі та всілякі другі судові справи. Office: 208 Hastings St. East. Room 14. Vancouver, B. C. Phone: Seymour 6205.

Робочий народ!

В Coleman.

Тов. аматорський кружок „Надія“ з Coleman (Aita) відіграє дня 25 марта 1914. в гали Union Opera У країнський Жарт Водівіль в одній дії Сатана в Бочці. Початок точно о год. 8. 30 вечером. Чистий дохід призначений на „Роб. Народ“. Тикети по 1 дол. 75 ц. 50ц. Просимо всіх Українців прихильників ві всіх кемпів, прибути і побачити Український Жарт і Водівіль. Комітет.

ПОШУКУЮ свого брата Юстина Василевича з села Дзвінчак, пов. Зліщички, Чотирі роки як перебував в Канаді, перед 3 роками виїхав до Бритіш Колумбії і від тоді нема про него чути. Доходять вісти що він умер, однаковож колиби хто знав що о ній, хай напише на понизшу адресу, а дістане нагороду. Михаїла Сухацька P. O. Gimley Man.

ГОДИННИКАР.

З послідних днів я украсив свій старий відновив склад годинників і продаю їх по ціні від 1-го до 45 доларів. Направляємо годинники і аксиліамо замовлення на провинцію точно і безпечно. Ваш дяво звання M ALCIN 796 1-2 Main St. Winnipeg Man.

ЧЕРВОНІЙ КОБЗАР

се дуже гарний збірник поезій і пісень робітничих Коштує лиш 10 ц. Адреса CZERWONYJ KOBZAR Box 3812 St. B. Winnipeg, Man. Canad

МОЛОДІ ЛЮДИ!

Гарна нагода! Можете мати зарібок, коли учитеся барберського ремесла в Moller College. Ми вичуємо сего ремесла з протгую двох місяців. Після спінення курсів можете заріз дістати посаду, або можете отвориги самостійні шапк. Маєте отки оселити до вибору. Навбильний попит з ва барберами з дильшомаи Moller's. Від 9 год. рано до 4 год. по пол. голить і стрижуть на П. по вісім задурно. Дивіть ся лиш за адресою: Moller, на углі King St. і Pacific Ave., Winnipeg — або дальше на 1709. Broad St., Regina, і 239 Simpson St., Fort William, Ont.

АДВОКАТ І ПУБЛІЧНИЙ НОТАР

отворив свою канцелярію і переіпроводжує канцелярські і старокраєві справи. В кож бі сирні дачесну і особістну услугу. Переіпроводжує пенкі контракта купна і продажі. Обороняю в венких справах судових так малых, які великих і т. п. Заходіть а не пожалуйте. R. S. SHAKLEFORD адвокат і публичний нотар 854 Main St. Winnipeg Man.

СТАРОКРАЄВАКАНЦЕЛЯРИЯ

Продаємо шіфквати за дуже тану ціну, а то: 3 Гамбурга Ротердаму або Аатверіен до Вінніпегу \$40.00. З Лібави (Росія) до Вінніпегу \$45.00. Також даємо шіфквати на легкі сплати. Спішіть ся і сироваджуіть своїх крєвних, поки шіфквати тані, бо незадовго подоржюють. FENSON & SCHILLER 854 Main St. Winnipeg, Man.

КОЖДИЙ УКРАЇНЕЦЬ ПОВИНЕН ЧИТАТИ І ЗНАТИ З НАГОДИ ЮВІЛЕЮ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА ОТСІ ТВОРИ:

- Кобзар нове повне виданя \$0.60
в образках 1.00
Кобзар II часть 1.50
Твори Тар. Шевченка I і II часть оур. 1.60
в гарній оправі 2.00
Малий кобзар з образками 0.25
Ілюстр. Шевченківська Бібліотека 24 книжок 1.25
На вічну пам'ять Т. Шевченкови 0.50
Шевченко, Українофіли і соціалізм 1.00
Тарас Шевченко і Галицька Україна 0.10
Назар стодоля драма 0.20
Тарас Шевченко драма 0.20
Найбільші Сини України, 24 портрети 0.25
Портрет Т. Шевченка 0.25
Медаль Т. Шевченка 1.50
Потєкарти в красках 1 дов. 0.50

ВЖЕ ВИЙШЛА З ДРУКУ

Накладом Руської Книгарні отсі книжки Русько-Англійський листвник 288 сторін 75ц. Елисавета, мучениця на австрійським престолі у сьвітлі правди ціна 60 Іван дурак та інші оповіданя ціна 25 Луць Залавайко і його син, з образками, ціна 25

До кожного замовлення даром стінний ювілейний календар Т. Шевченка. Наша адреса: RUSKA KNYHARNIA 850 Main Str. Winnipeg Man.

MІЖНАРОДНА КАНЦЕЛЯРІЯ EDWARD WARSZAWSKI & Co.

Phone: St. John 1562. NOTARE Phone: St. John 1562. 834 Main Str., Winnipeg, Man. Полагаджуємо всі старокраєві правні справи, продаємо корабельні карти до краю і з краю сюди, пересилаємо гроші як найганьше і ведемо REAL ESTATE.

Важна новість!

Роскіщний, всім знаний киталюг під назвою: Збірник сили, здоровля і довгого житя. Кождий дістане його даром, скоро прислає свій адрес і поchtову марку за 2 цента на адресу: LIMO DRUG CO.-LTD. 803. Main St. Winnipeg, Man

Русько-німецький шпиталь Dr. G. Kainchman-a

Спеціалне ліченя хоріб венеричних (сифіліс, трыпер і другі хірургичних, внутрішних, жіночих, очних і ушних) Найновіше і найпевніше ліченя сифіліса „606“ проф. Ерліха. Ліченя полового бесисла, Ліченя скарлатинової. Лікарства висилано по кольоніях за надісланем вадтку. OFFICE & HOSPITAL 453 Selkirk Ave. Winnipeg. Phone: St. John 1772.



ПОРЯДКОВЕ

PIK VI.

„РОБ“

THE UKRAINIAN (Affiliate) 143 ONLY UKRAINIANS

THE "ROB" at 144 Higgins Ave.

ЧИТАЙТЕ

„Робочий Народ“ для цілої Америки мати кождий при Хочеш знати, як з

„Робочий Народ“

Box 3658 (Sta. B)

„Каді“

веселеня пригнобленя і відливої сатири, на рік, виходить Kadylo, Box 482

„Борба“

на часописе в ріді перекуреня виступає лиш \$1 1/2 на адрес stria, Bukowina.

„Добрі“

який давно вже подає ся найкрасній формі. Хочеш лай \$1 1/2 на адрес skoho 12, Austria

Предплатники шу” по знизженій слати просто до картку про ге. потвердження, т Народ”. Ми щ гарне видавництво

Р

Тов. С. Бі одержали.

Тов. Д. Моємо. Гроші збиті те справоздає. маємо повбито

Allo

Ми риві гроші слати, сні і прода Як адрес а ми

Allo

C. GE